


# Coquille


## Contemporary emotion

# Coquille

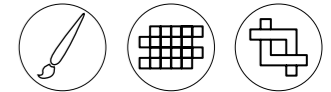
## Contemporary emotion

 9 mm

120×120/48"×48" R Matt-Pro  
120×120/48"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Matt-Pro  
60×120/24"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Strutt.  
60×60/24"×24" R Matt-Pro  
60×60/24"×24" R C2 GRIP  
30×60/12"×24" R Matt-Pro  
30×60/12"×24" R C2 GRIP

 20 mm OUT2.0

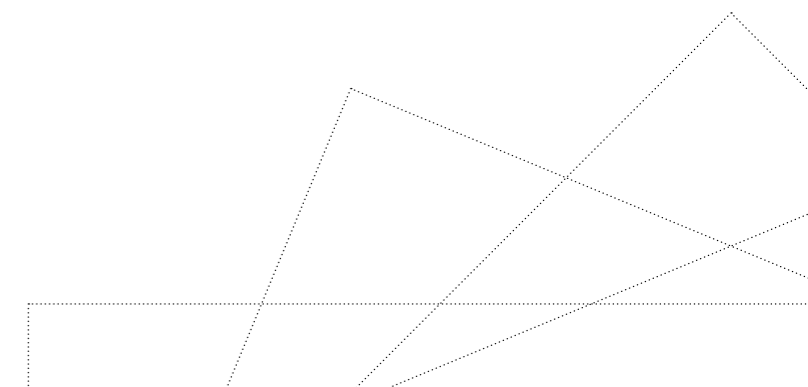
60×120/24"×48" R  
60×60/24"×24" R





**La collezione esprime le peculiarità della limestone, la pietra calcarea, attraverso un'accurata elaborazione estetica: abbiamo arricchito la superficie con segni grafici calibrati, come leggere venature e delicate inclusioni fossili, che si mescolano alle sfumature e ai chiaroscuri del fondo. La proposta acquista così un'immagine discreta e contemporanea, che la rende adatta per realizzazioni dallo stile minimal e urbano così come per ambienti eleganti e prestigiosi.**

The collection expresses the peculiarities of limestone through a careful aesthetic elaboration: we enriched the surface with calibrated graphic signs, such as light veins and delicate fossil inclusions, which mingle with the nuances and chiaroscuro of the background. The proposal thus acquires a discreet and contemporary image, which makes it suitable for minimal and urban style projects as well as elegant and prestigious settings.



La collection exprime les particularités de la limestone, la pierre calcaire, à travers une élaboration esthétique précise : nous avons enrichi la surface de signes graphiques calibrés, comme des veines légères et des inclusions fossiles délicates, qui se mêlent aux nuances et aux clairs-obs-curs de la toile de fond. La proposition acquiert ainsi une image discrète et contemporaine, qui lui permet de réaliser un style minimaliste et urbain mais aussi des espaces élégants et prestigieux.

Die Kollektion bringt die Besonderheiten des Kalksteins durch eine sorgfältige ästhetische Ausarbeitung zum Ausdruck: Wir haben die Oberfläche mit kalibrierten grafischen Zeichen wie leichten Maserungen und zarten fossilen Einschlüssen angereichert, die mit den Nuancen und dem Hell-Dunkel des Untergrunds verschmelzen. Der Vorschlag zeigt sich diskret und zeitgemäß und eignet sich sowohl für minimalistische und urbane Projekte als auch für elegante und prestigeträchtige Umgebungen.

De collectie biedt verschillende nauwkeurige esthetische interpretaties van kalksteen: het oppervlak is verfraaid met uitgekende grafische tekens, zoals lichte aders en subtiele fossiele insluitsels, die opgaan in de nuances en het clair-obscur van de achtergrond. Het resultaat is een discrete en eigentijdse uitstraling, dat zowel plaats vindt in minimalistische en stedelijke contexten als in elegante en exclusieve omgevingen.

La colección expresa las peculiaridades de la piedra caliza a través de una cuidada elaboración estética; hemos decorado la superficie con motivos gráficos elegidos, como ligeras vetas y delicadas inclusiones fósiles, que se mezclan con los matices y claroscuros del fondo. La propuesta adquiere así una imagen discreta y actual, que la hace apta tanto para proyectos de estilo minimalista y urbano como para ambientes elegantes y prestigiosos.



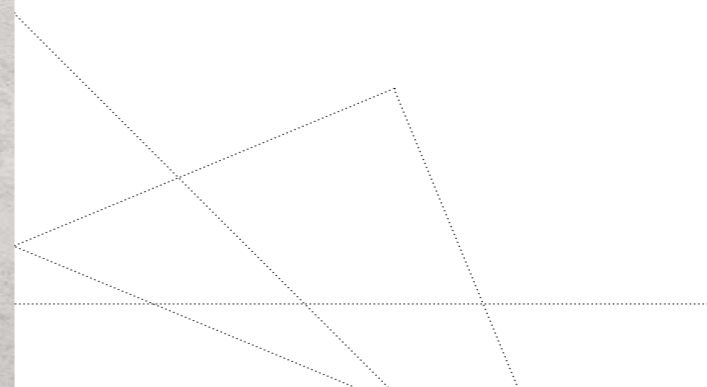






**Coquille sintetizza il fascino degli elementi minerali e si caratterizza per il bilanciamento visivo generato da zone più dense di tracce e dettagli grafici che si alternano ad altre più omogenee, creando una leggera stonizzazione. L'effetto naturale è enfatizzato dalla scelta di quattro nuance – *Perle, Gris, Champagne e Sable* – che declinano i toni neutri del grigio e del beige. Le superfici possono essere posate a pavimento e rivestimento in tutti i contesti, con soluzioni monocromatiche o anche abbinare tra loro per creare raffinati degradè.**

Coquille synthesises the fascination of mineral elements and is characterised by the visual balance generated by denser areas, full of traces and graphic details, alternating with more homogeneous ones, creating a slight colour shading. The natural effect is emphasised by the choice of four nuances – *Perle, Gris, Champagne and Sable* – in the neutral tones of grey and beige. The surfaces can be installed as floor and wall tiles in all contexts, with single-colour solutions or even combined to create refined deshaded effects.



Perle 120x120/48"x48" R Matt-Pro — 60x120/24"x48" R Matt-Pro — Sable 60x120/24"x48" R Matt-Pro — Froid Mosaico Chevron 26x32,5/10"x12<sup>4/5</sup>" R

Coquille  
12/13





Coquille résume le charme des éléments minéraux et est caractérisé par l'équilibre visuel entre les zones où les tracés et les détails graphiques sont plus concentrés et celles qui sont plus homogènes, dans une alternance qui crée une stonatisation légère. L'effet naturel est souligné par le choix de quatre nuances – Perle, Gris, Champagne et Sable – qui déclinent les teintes neutres du gris et du beige. Les surfaces peuvent être posées au sol et comme revêtement dans tous les contextes, en solutions monochromes ou associées entre elles afin de créer des dégradés raffinés.

Coquille is een fascinerende synthese van minerale elementen en creëert een visueel evenwicht met een afwisseling van dichtere reliëfvlakken, grafische details en homogeen tinten, wat voor een lichte schakering zorgt. Het natuurlijke effect wordt benadrukt door de keuze uit vier nuances – Perle, Gris, Champagne en Sable – die de neutrale grijs- en beigetinten verzachten. De oppervlakken passen op vloeren en muren in alle contexten, met monochrome of gecombineerde toepassingen voor verfijnde degradés.

Coquille sintetisiert die Faszination mineralischer Elemente und zeichnet sich durch das visuelle Gleichgewicht aus, das durch dichtere Bereiche mit Spuren und grafischen Details entsteht, die sich mit homogeneren Bereichen abwechseln und eine leichte Schattierung erzeugen. Der natürliche Effekt wird durch die Auswahl von vier Nuancen – Perle, Gris, Champagne und Sable verstärkt, die die neutralen Grau- und Beigetöne wiedergeben. Die Flächen eignen sich als Boden- oder Wandbelag in verschiedensten Umgebungen: ob unifarbe oder kombiniert, um raffinierte Degradés zu schaffen.

Coquille sintetiza la belleza de los elementos minerales y se caracteriza por el equilibrio visual generado por zonas más densas de trazos y detalles gráficos que se alternan con otras más homogéneas, creando ligeras variaciones cromáticas. El efecto natural está potenciado por la presencia de cuatro tonos: Perle, Gris, Champagne y Sable, que declinan las tonalidades neutras de gris y beige. Las superficies se pueden colocar como pavimento y revestimiento en cualquier contexto, con soluciones monocromáticas o combinadas entre sí para crear refinados efectos degradados.

Gris 120×120/48"×48" R Matt-Pro

Coquille  
14/15







**Sono quattro i formati disponibili nella nuova finitura opaca *Matt-Pro* connotata da una leggera struttura: la mano è morbida ma assicura ottime performance anti-scivolamento, migliorando la sua facilità di pulizia. Nelle tonalità *Gris* e *Champagne* è prevista anche la versione *OUT2.0* in due formati. Nel formato 60×120 in tutti i colori è inoltre disponibile la nuova finitura *Strutturato*, adatta a rivestimento: la leggera zigrinatura, formata da linee fitte e parallele, richiama il guscio irregolare delle conchiglie e aggiunge una particolare percezione tattile al prodotto. La gamma così articolata permette molteplici utilizzi per l'architettura e l'arredo come superfici esterne, facciate, balconi food o retail, bagno e cucina.**

Four sizes are available in the new matt finish *Matt-Pro* characterised by a light texture: the hand is soft but provides excellent slip-resistance performance, enhancing its ease of cleaning. In the shades *Gris* and *Champagne* the *OUT2.0* version is also available, in two sizes. Also available in the 60×120 cm size in all colours is the new *Strutturato* finish, suitable for wall tiles: the light knurling, formed by dense, parallel lines, recalls the irregular shells and adds a special tactile perception to the product. This diverse range allows for multiple uses in architecture and interior design such as outdoor surfaces, façades, food or retail counters, bathrooms and kitchens.

La nouvelle finition opaque *Matt-Pro*, marquée par une structure légère, est disponible pour quatre formats : le toucher est lisse, mais il assure d'excellentes performances anti-glissement et améliore la facilité d'entretien. Les teintes *Gris* et *Champagne* comprennent également la version *OUT2.0* en deux formats. La nouvelle finition *Strutturato*, adaptée au revêtement, est également disponible pour le format 60×120 cm, de toutes les couleurs : la légère cannelure constituée de lignes serrées et parallèles évoque les coquillages irréguliers et ajoute une perception tactile particulière au produit. La gamme ainsi articulée assure une multitude d'utilisations, aussi bien dans l'architecture que dans l'ameublement, pour les surfaces extérieures, les façades, les comptoirs alimentaires ou de vente, la salle de bain et la cuisine.

Vier Formate sind in der neuen matten Oberfläche *Matt-Pro* erhältlich, die sich durch eine leichte Textur auszeichnet: Der Griff ist weich, bietet aber eine hervorragende Rutschfestigkeit- und lässt sich dadurch leicht reinigen. In den Farben *Gris* und *Champagne* ist auch die Version *OUT2.0* in zwei Formaten erhältlich. Ebenfalls im Format 60×120 in allen Farben erhältlich ist die neue Ausführung *Strutturato*, die sich für Wandbeläge eignet: Die leichte Rändelung, die aus dichten, parallelen Linien besteht, erinnert an die unregelmäßigen Muscheln und verleiht dem Produkt eine besondere taktile Wahrnehmung. Ein breites Sortiment für vielfältige Einsatzmöglichkeiten in der Architektur und Einrichtung, z. B. für Außenflächen, Fassaden, Food- und Retail-Theken, Badezimmer und Küchen.

Er zijn vier formaten verkrijgbaar in de nieuwe matte *Matt-Pro*-afwerking met fijne textuur: het oppervlak voelt zacht aan, maar biedt uitstekende antislip eigenschappen, wat het schoonmaken vergemakkelijkt. In de kleuren *Gris* en *Champagne* is ook de *OUT2.0*-versie in twee formaten beschikbaar. Een nieuwkomer is *Strutturato*, een afwerking in 60×120 formaat, verkrijgbaar in alle kleuren, uitermate geschikt als wandbekleding: het gekarteld motief met dichte, parallelle lijnen, geïnspireerd op de ribbelsculptuur van schelpen biedt een speciale tactiele ervaring. Het hele assortiment biedt talloze toepassingsmogelijkheden voor architectuur en interieurdesign, zoals buitenoppervlakken, gevels, toonbanken voor levensmiddelen of winkels, badkamers en keukens.

Hay cuatro formatos disponibles en el nuevo acabado mate *Matt-Pro* que se caracteriza por una estructura ligera; la textura es suave pero garantiza un excelente rendimiento antideslizante y facilita su limpieza. Los tonos *Gris* y *Champagne* también se encuentran en la versión *OUT2.0* y en dos formatos. En el formato 60×120 cm también está disponible el nuevo acabado *Estructurado* en todos los colores, apto para revestimientos; el ligero moleteado, formado por líneas estrechas y paralelas, recuerda las irregularidades de las conchas marinas y aporta una sensación muy especial al tacto. La gama bien articulada permite múltiples usos para la arquitectura y la decoración, como superficies externas, fachadas, mostradores para alimentos o comercios, baños y cocinas.

## Champagne

120×120/48"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP



60×120/24"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
Strutturato  
± 20 mm **OUT2.0**

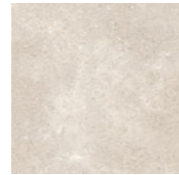


Strutturato



60×60/24"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
± 20 mm **OUT2.0**



30×60/12"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP



## Gris

120×120/48"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP



60×120/24"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
Strutturato  
± 20 mm **OUT2.0**



Strutturato



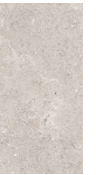
60×60/24"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
± 20 mm **OUT2.0**



30×60/12"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP



## Sable

120×120/48"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP



60×120/24"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
Strutturato

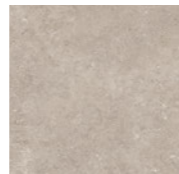


Strutturato



60×60/24"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP



30×60/12"×24"

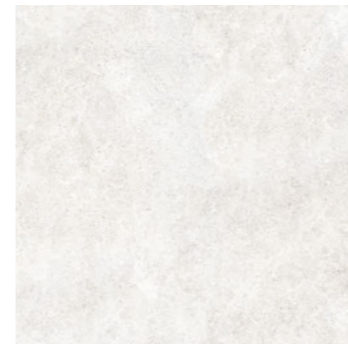
Matt-Pro  
C2 GRIP



## Perle

120×120/48"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP



60×120/24"×48"

Matt-Pro  
C2 GRIP  
Strutturato

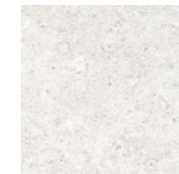


Strutturato



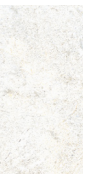
60×60/24"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP



30×60/12"×24"

Matt-Pro  
C2 GRIP



## Mix Chaud (Champagne + Sable)

Haut Kit 27×54/10<sup>5/8</sup>"×21" Matt-Pro



Mosaico Chevron 26×32,5/10"×12<sup>5/8</sup>" Matt-Pro



## Mix Froid (Gris + Perle)

Haut Kit 27×54/10<sup>5/8</sup>"×21" Matt-Pro



Mosaico Chevron 26×32,5/10"×12<sup>5/8</sup>" Matt-Pro



V3  
Moderate



**Champagne** 120×120/48"×48" R Matt-Pro  
120×120/48"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Matt-Pro  
60×120/24"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R OUT2.0  
60×60/24"×24" R Matt-Pro  
60×60/24"×24" R C2 GRIP  
60×60/24"×24" R OUT2.0  
30×60/12"×24" R Matt-Pro  
30×60/12"×24" R C2 GRIP

**OX80**  
**OX85**  
**RB91**  
**RB95**  
**RC15**  
**RB99**  
**RC03**  
**RC17**  
**RC07**  
**RC11**

**Gris** 120×120/48"×48" R Matt-Pro  
120×120/48"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Matt-Pro  
60×120/24"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R OUT2.0  
60×60/24"×24" R Matt-Pro  
60×60/24"×24" R C2 GRIP  
60×60/24"×24" R OUT2.0  
30×60/12"×24" R Matt-Pro  
30×60/12"×24" R C2 GRIP

**OX81**  
**OX86**  
**RB92**  
**RB96**  
**RC16**  
**RC00**  
**RC04**  
**RC18**  
**RC08**  
**RC12**

**Perle** 120×120/48"×48" R Matt-Pro  
120×120/48"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Matt-Pro  
60×120/24"×48" R C2 GRIP  
60×60/24"×24" R Matt-Pro  
60×60/24"×24" R C2 GRIP  
30×60/12"×24" R Matt-Pro  
30×60/12"×24" R C2 GRIP

**OX82**  
**OX87**  
**RB93**  
**RB97**  
**RC01**  
**RC05**  
**RC09**  
**RC13**



**Sable** 120×120/48"×48" R Matt-Pro  
120×120/48"×48" R C2 GRIP  
60×120/24"×48" R Matt-Pro  
60×120/24"×48" R C2 GRIP  
60×60/24"×24" R Matt-Pro  
60×60/24"×24" R C2 GRIP  
30×60/12"×24" R Matt-Pro  
30×60/12"×24" R C2 GRIP

**OX83**  
**OX88**  
**RB94**  
**RB98**  
**RC02**  
**RC06**  
**RC10**  
**RC14**

V3  
Moderate



Champagne 60×120/24"×48" R Strutt. RA55

Gris 60×120/24"×48" R Strutt. RA54



Sable 60×120/24"×48" R Strutt. RA53

Perle 60×120/24"×48" R Strutt. RA56

Gris 60×120/24"×48" R Strutt.













**I decori offrono inedite opportunità di rivestimento, sottolineando il carattere elegante o valorizzando le qualità materiche del prodotto. *Chevron* è un'applicazione a spina disponibile in due combinazioni di colori, *Gris e Perle (Froid)* oppure *Sable e Champagne (Chaud)*: grazie alla specificità del materiale il modulo dal gusto classico acquista una personalità attuale. *Haut* gioca con la tridimensionalità sovrapponendo a sbalzo un quadrato chiaro su un formato sempre quadrato ma più ampio e scuro. Due le varianti cromatiche: *Froid, Perle* su *Gris* oppure *Chaud, Champagne* su *Sable*.**

The decorations offer unprecedented tiling opportunities, emphasizing the elegant character or enhancing the material qualities of the product. *Chevron* is a herring bone application available in two colour combinations, *Gris and Perle (Froid)* or *Sable and Champagne (Chaud)*: thanks to the specific features of the material, the module with a classic taste acquires a contemporary personality. *Haut* plays with three-dimensionality by superimposing in a staggered way a light square size over another one, but wider and darker. There are two colour variants: *Froid, Perle* on *Gris* or *Chaud, Champagne* on *Sable*.

Les décors offrent des opportunités de revêtement inédites en soulignant le caractère élégant ou en valorisant les qualités matière du produit. *Chevron* est une application en chevrons disponible en deux associations de couleurs, *Gris et Perle (Froid)* ou *Sable et Champagne (Chaud)* : grâce à la spécificité du matériel, le module d'inspiration classique revêt une personnalité actuelle. *Haut* joue avec l'aspect 3D en superposant en saillie un carré clair à un format lui aussi carré, mais plus grand et foncé. Deux variantes chromatiques : *Froid, Perle* sur *Gris* ou *Chaud, Champagne* sur *Sable*.

Die Dekore bieten beispiellose Möglichkeiten beim Einsatz als Wandbelag zur Betonung des eleganten Charakters oder zum besseren Ausdruck der Materialeigenschaften des Produkts. *Chevron* zeigt das Fischgrätmuster mit zwei Farbkombinationen *Gris und Perle (Froid)* oder *Sable und Champagne (Chaud)*: Dank der Besonderheit des Materials erhält das Modul mit klassischem Geschmack eine moderne Persönlichkeit. *Haut* jongliert dreidimensional und legt ein helles Quadrat über ein ebenfalls quadratisches, aber breiteres und dunkleres Format. Zur Wahl stehen zwei Farbvarianten: *Froid, Perle* auf *Gris* oder *Chaud, Champagne* auf *Sable*.

De decors bieden unieke bekledingen die het elegante karakter benadrukken of de materiële kwaliteiten van het product accentueren. *Chevron* is een ruitvorm verkrijgbaar in twee kleurencombinaties, *Gris en Perle (Froid)* of *Sable en Champagne (Chaud)*: dankzij de materiaaleigenschappen krijgt deze tijdloze oplossing een eigentijds accent. *Haut* speelt met driedimensionaliteit door het overlappen van een licht vierkant op een ander vierkant met een groter en donkerder formaat. Er zijn twee kleurvarianten beschikbaar: *Froid, Perle* op *Gris* of *Chaud, Champagne* op *Sable*.

Las decoraciones ofrecen oportunidades de revestimiento sin precedentes, potenciando su carácter elegante o realzando las cualidades materiales del producto. *Chevron* es una aplicación en espiga disponible en dos combinaciones de colores, *Gris y Perle (Froid)* o bien *Sable y Champagne (Chaud)*; gracias a las especiales características del material, el módulo de estilo clásico adquiere una personalidad moderna. *Haut* juega con la tridimensionalidad al superponer un cuadrado claro sobre un formato también cuadrado pero más ancho y oscuro. Dos variantes cromáticas: *Froid, Perle* en *Gris* o *Chaud, Champagne* en *Sable*.



V3  
Moderate



**Chaud** 26×32,5/10"×12<sup>4/5</sup>" R Matt-Pro RA41  
Mosaico  
Chevron



**Froid** 26×32,5/10"×12<sup>4/5</sup>" R Matt-Pro RA42  
Mosaico  
Chevron

**Chevron Chaud è composto da pezzi nei colori Sable e Champagne mescolati casualmente.** / Chevron Chaud is composed of pieces in the Sable and Champagne colours randomly mixed. / Chevron Chaud est composé de pièces dans les couleurs Sable et Champagne mélangées au hasard. / Chevron Chaud setzt sich aus Platten in den willkürlich gemischten Farben Sable und Champagne zusammen. / Chevron Chaud is amengesteld uit stukken in de kleuren Sable en Champagne die willekeurig zijn gemengd. / Chevron Chaud se compone de piezas en los colores Sable y Champagne mezclados al azar.

**Chevron Froid è composto da pezzi nei colori Gris e Perle mescolati casualmente.** / Chevron Froid is composed of pieces in the Gris and Perle colours randomly mixed. / Chevron Froid est composé de pièces dans les couleurs Gris et Perle mélangées au hasard. / Chevron Froid setzt sich aus Platten in den willkürlich gemischten Farben Gris und Perle zusammen. / Chevron Froid is samengesteld uit stukken in de kleuren Gris en Perle die willekeurig zijn gemengd. / Chevron Froid se compone de piezas en los colores Gris y Perle mezclados al azar.

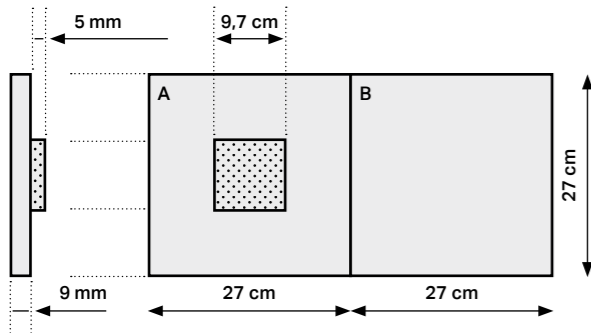
Decori/Decorative Motif/Decors/  
Dekore/Decoraties/Decoraciones



**Froid** 27×54/10<sup>5/8</sup>"×21" R Matt-Pro RC80  
Haut Kit



**Chaud** 27×54/10<sup>5/8</sup>"×21" R Matt-Pro RA43  
Haut Kit



Il Haut kit è formato da due moduli – A e B. Il modulo A si compone di due pezzi quadrati sovrapposti: quello più piccolo è posato con una tecnica "a sbalzo", che utilizza un sistema brevettato di scanalature incise sul retro del gres. Il modulo così composto viene fornito già montato. Due le varianti colore: Haut Chaud con base Sable e quadrato superiore Champagne; Haut Froid con base Gris e quadrato superiore Perle. Il modulo B è previsto nella stessa tonalità scelta per la base del modulo A.

The Haut kit consists of two modules – A and B. A module is formed by two overlapped square pieces: the smallest one is laid with an "offset" technique that uses a patented system of grooves cut into the back of the stoneware. The resulting module is supplied already assembled. There are two colour variants: Haut Chaud with Sable plain tile and Champagne upper square; Haut Froid with Gris plain tile and Perle upper square. Module B is provided in the same colour as the plain tile of Module A.

Haut Kit Chaud 27×54/10<sup>5/8</sup>"×21" R



Le Haut kit comprend deux modules – A et B. Le module A contient deux pièces carrées superposées : la plus petite est posée avec une technique 'en porte-à-faux' qui utilise un système breveté de rainures gravées à l'arrière du grès. Le module ainsi composé est fourni déjà monté. Deux variantes de couleur : Haut Chaud avec base Sable et cadre supérieur Champagne ; Haut Froid avec base Gris et cadre supérieur Perle. Le module B est prévu dans la teinte choisie pour la base du module A.

Das Haut kit umfasst zwei Module – A und B. Das Modul A setzt sich aus zwei quadratischen Elementen zusammen: Das kleinere Element wird mit der „a-sbalzo“-Technik gegeneinander versetzt verlegt, ein patentiertes System mit auf der Rückseite der Feinsteinzeugplatten eingebrachten Rillen. Bei der Lieferung ist das so zusammengesetzte Modul bereits montiert. Zur Wahl stehen zwei Farbvarianten: Haut Chaud mit Grundfarbe Sable und oberem Quadrat Champagne; Haut Froid mit Grundfarbe Gris und oberem Quadrat Perle. Das Modul B steht in der gleichen für die Untergrundfarbe des Moduls A gewählten Farbe zur Verfügung.

De Haut kit bestaat uit twee modules – A en B. De module A bestaat uit twee overlappende vierkante stukken: de kleinste wordt gelegd met een "reliëf"-techniek, waarbij een gepatenteerd systeem wordt gebruikt, bestaande uit groeven die op de achterkant van het gres zijn aangebracht. De aldus samengestelde module wordt gemonteerd geleverd. Er zijn twee kleurvarianten: Haut Chaud met Sable basis en Champagne overlappend vierkant; Haut Froid met Gris basis en Perle overlappend vierkant. Module B wordt geleverd in dezelfde kleur als de basis van module A.

El Haut kit consta de dos módulos – A y B. El módulo A está formado por dos piezas cuadradas superpuestas: la más pequeña se coloca con una técnica «en voladizo» utilizando un sistema patentado de ranuras grabadas en la parte trasera del gres. El módulo así compuesto se suministra ya montado. Dos variantes de color: Haut Chaud con base Sable y cuadrado superior Champagne; Haut Froid con base Gris y cuadrado superior Perle. El módulo B se suministra en el mismo tono elegido para la base del módulo A.

Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa

7×60/2<sup>7/8</sup>×24" R

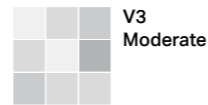


Champagne **RB29**  
Gris **RB30**  
Perle **RB31**  
Sable **RB32**

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m <sup>2</sup> / m × box	kg × box	box × pallet	m <sup>2</sup> × pallet	kg × pallet
120×120/48"×48"	2	2,8800	59,00	20	57,60	1180,00
60×120/24"×48"	2	1,4400	29,50	35	50,40	1032,50
60×60/24"×24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
30×60/12"×24"	7	1,2600	24,50	40	50,40	980,00
60×120/24"×48" OUT2.0	1	0,7200	32,50	35	25,20	1137,50
60×60/24"×24" OUT2.0	2	0,7200	32,40	30	21,60	972,00
Haut Kit 27×54/10 <sup>5/8</sup> ×21" R (mix 2)	5	0,7290	14,95	22	16,04	328,90
Mosaico Chevron 26×32,5/10"×12 <sup>4/5</sup> "	6	0,5070	20,60	54	27,38	1112,40
7×60/2 <sup>7/8</sup> ×24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/  
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

Matt-Pro



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2021 Annex B (previously DIN 51130)

R10



B.C.R.A. Rep. CEC/81

Conforme / Compliant



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0.50

Strutturato



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2021 Annex B (previously DIN 51130)

R11



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0,42

C2 GRIP



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2021 Annex B (previously DIN 51130)

R11



DIN EN 16165:2021 Annex A (previously DIN 51097)

A+B+C



B.C.R.A. Rep. CEC/81

Conforme / Compliant



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0.55

OUT2.0



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2021 Annex B (previously DIN 51130)

R11



DIN EN 16165:2021 Annex A (previously DIN 51097)

A+B+C



B.C.R.A. Rep. CEC/81

Conforme / Compliant



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0.55













Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifiziertequalität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgäerlichen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

## Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 09.2023

© Copyright 2023  
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo  
della forza vendita Refin.










	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/2	<p>Non rettificato / Not rectified</p> <p>Rettificato* / Rectified*</p> <p>Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Longitud y anchura</p> <p>Spessore/Thickness/Épaisseur/Stärke/Dicke/Grosor</p> <p>Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechttheit kanten/Rectitud de los lados</p> <p>• Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ortogonalidad</p> <p>Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächigkeit/Vlakheid/Planitud</p>	<p>± 0,6 % max 2mm</p> <p>± 0,3 % max 1mm</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>± 5 % max 0,5mm</p> <p>± 5 % max 0,5mm</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>± 0,5 % max 1,5mm</p> <p>± 0,3 % max 0,8mm</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>± 0,5 % max 2mm</p> <p>± 0,3 % max 1,5mm</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>± 0,5 % max 2mm</p> <p>± 0,4 % max 1,8mm</p> <p>Conforme Compliant</p>
* According to ISO 13006.			
	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	≤ 0,2%
	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	Conforme Compliant
		S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm <sup>3</sup> Solo per piastrelle non smaltate / Only for unglazed tiles	Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/7	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles	
	UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 7 · 10 <sup>-4</sup> ·C <sup>-1</sup>
	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 0,02 % (0,2 mm/m)
	UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value	A1 <sub>s</sub>
	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes	Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV GL  
= ISO 9001 =



Ceramics of Italy

## Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/13	<p>Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkei gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico</p> <p>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts</p> <p>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis</p> <p>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis</p>	<p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p>
	UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	Vedere interno See inside
		GL ≥ 3	
	UNI EN ISO 10545/15	Valore dichiarato / Declared value	Al limite di rilevamento / Than instrument limit
	DIN EN 16165:2021 Annex B (previously DIN 51130)	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	Vedere interno See inside
	DIN EN 16165:2021 Annex A (previously DIN 51097)	Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)	Vedere interno See inside
	BS EN 16165:2021 Annex C (previously BS 7976-2:2002)	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside
	BC.R.A. Rep. CEC/81	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	Vedere interno See inside
	DCOF ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside

• Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L<sub>2</sub> ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.  
For oblong tiles with L<sub>2</sub> ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin  
SpA

Sede legale  
Via I Maggio, 22  
Salvaterra  
42013 Casalgrande (RE)  
Italia

Showroom aziendale  
Via G. Ambrosoli, 2  
Salvaterra  
42013 Casalgrande (RE)  
Italia

t +39 0522 990 499  
f<sub>TELA</sub> +39 0522 849 270  
f<sub>EXP</sub> +39 0522  
990 578  
e [info@refin.it](mailto:info@refin.it)

[refin.com](http://refin.com)